

REKCJA

W języku niemieckim większość czasowników wymaga dopełnienia w określonym przypadku, które to dopełnienie występuje **bez przyimka**. Najczęściej spotykane przypadki to:

1. **Biernik (Akkusativ)**: Wiele czasowników przechodnich wymaga dopełnienia bliższego w bierniku (pytanie: *wen?* – kogo?, *was?* – co?).
 - Przykłady:
 - **sehen** (widzieć): *Ich sehe **dich***. (Widzę ciebie.)
 - **kaufen** (kupować): *Er kauft **ein neues Auto***. (On kupuje nowy samochód.)
 - **lieben** (kochać): *Die Großeltern lieben **ihre Enkel***. (Dziadkowie kochają swoje wnuki.)
 - **besuchen** (odwiedzać): *Am Wochenende besuche ich **meine Heimatstadt***. (W weekend odwiedzam moje rodzinne miasto.)
 - Inne często spotykane: *haben* (mieć), *suchen* (szukać), *fragen* (pytać), *brauchen* (potrzebować).
2. **Celownik (Dativ)**: Część czasowników nieprzechodnich wymaga dopełnienia w celowniku (pytanie: *wem?* – komu?). W języku polskim odpowiadające im czasowniki często łączą się z biernikiem lub innym przypadkiem.
 - Przykłady:
 - **helfen** (pomagać): *Ich helfe **meiner Mutter** im Garten*. (Chętnie pomagam mojej mamie w ogrodzie.)
 - **danken** (dziękować): *Ich danke **dir** für die Hilfe*. (Dziękuję ci za pomoc.)
 - **gratulieren** (gratulować): *Alle Gäste haben **mir** zum Geburtstag gratuliert*. (Wszyscy goście pogratulowali mi z okazji urodzin.)
 - Inne często spotykane: *gefallen* (podoobać się), *schmecken* (smakować), *folgen* (iść za kimś/śledzić).
3. **Dopełniacz (Genitiv)**: Bardzo nieliczna grupa czasowników wymaga dopełnienia w dopełniaczu (pytanie: *wessen?* – czyj/czego?). Ten przypadek jest rzadko używany w mowie potocznej i często zastępowany konstrukcją z przyimkiem *von* + Dativ.
 - Przykłady:
 - **gedenken** (wspominać): *Man gedenkt **der Toten***. (Wspomina się zmarłych.)
 - **sich schämen** (wstydzić się): *Er schämt sich **seiner Fehler***. (Wstydzi się swoich błędów.)

Wiele czasowników, szczególnie te oznaczające ruch lub położenie, może wymagać **dwóch dopełnień bez przyimka** – jedno w celowniku (Dat.) i jedno w bierniku (Akk.). Zazwyczaj dopełnienie w Dativ to osoba (dopełnienie dalsze), a w Akkusativ to rzecz (dopełnienie bliższe).

- Przykłady:
 - **geben** (dawać): *Ich gebe **dem Mann (Dat.) das Buch (Akk.)***. (Daję mężczyźnie książkę.)
 - **erklären** (wyjaśniać): *Sie erklärt **ihrem Bruder (Dat.) die Aufgabe (Akk.)***. (Ona wyjaśnia swojemu bratu zadanie.)

Rekcja czasownika z przyimkiem

Rekcja czasownika z przyimkiem w języku niemieckim (die Präpositionalobjekte lub Verben mit Präpositionen) to bardzo ważny i często sprawiający trudności element gramatyki.

W skrócie:

1. Co to jest rekcja czasownika z przyimkiem?

- Oznacza to, że dany czasownik łączy się zawsze z **konkretnym przyimkiem** (lub kilkoma), który nadaje mu specyficzne znaczenie.
- Ten przyimek **wymaga po sobie określonego przypadku** (Dativ lub Akkusativ), niezależnie od tego, co normalnie wymagałby sam przyimek (np. *warten auf* + *Akkusativ* - czekać na kogoś/coś, choć przyimek *auf* może wymagać Dativu lub Akkusativu w zależności od pytania: gdzie/dokąd).

2. Trzeba się tego nauczyć na pamięć:

- Nie ma reguł, które pozwalają przewidzieć, jaki przyimek łączy się z danym czasownikiem. Trzeba się uczyć całych zestawów, np. *denken an* + *Akkusativ* (myśleć o), *sprechen mit* + *Dativ* (rozmawiać z), *sich freuen über* + *Akkusativ* (cieszyć się z czegoś, co już jest).

3. Tworzenie zaimków przysłówkowych (pytania o rzeczy i krótkie odpowiedzi):

- Jeśli pytamy o **osobę**, używamy przyimka + odpowiedniego zaimka pytającego w przypadku wymaganym przez rekcję (*Präposition* + *wem/wen*).
 - *Auf wen wartest du?* (Na kogo czekasz? *warten auf* + *Akkusativ*)
 - *Von wem träumst du?* (O kim marzysz? *träumen von* + *Dativ*)
- Jeśli pytamy o **rzecz/zjawisko**, używamy formy **wo-** (+ *przyimek*), jeśli przyimek zaczyna się spółgłoską, lub **wor-** (+ *przyimek*), jeśli przyimek zaczyna się samogłoską.
 - *Worüber sprichst du?* (O czym rozmawiasz? *sprechen über* + *Akkusativ*)
 - *Wovon träumst du?* (O czym marzysz? *träumen von* + *Dativ*)
- Krótkie odpowiedzi (odpowiedzi na pytania o rzeczy) tworzymy analogicznie, używając **da-** lub **dar-** + *przyimek*.
 - *Ich spreche darüber.* (Rozmawiam o tym.)
 - *Ich träume davon.* (Marzę o tym.)

Poniżej lista czasowników + przyimek. Lista dla ambitnych.

abfinden sich	mit	Dativ	pogodzić się z
abgeben	an	Akkusativ	oddać komuś
abgeben sich	mit	Dativ	zadawać się z
abhängen	von	Dativ	zależec od
abmelden	von	Dativ	wypisać z
abmühen sich	mit	Dativ	męczyć się z
abnehmen	an	Dativ	stracić na
abplagen sich	mit	Dativ	mozolić się nad, męczyć się z
absehen	von	Dativ	abstrahować od
absehen es	auf	Akkusativ	upatrzeć sobie
absetzen	von	Dativ	zdjąć z / odpisać od
abwenden sich	von	Dativ	odwrócić się od
abzielen	auf	Akkusativ	zmierzać do / mieć na myśli
achten	auf	Akkusativ	uważać / zważać na
adressieren	an	Akkusativ	adresować do
ändern	an	Dativ	zmienić w kimś, czymś
anfangen	mit	Dativ	zacząć coś / czymś
anfangen	von	Dativ	zaczynać od
angeben	mit	Dativ	chwalić się / przechwalać się czymś / szpanować czymś
angeln	nach	Dativ	polować na (przenośnia)
ängstigen sich	um	Akkusativ	obawiać się / bać się o
ängstigen sich	vor	Dativ	obawiać się / bać się kogoś, czegoś
anknüpfen	an	Akkusativ	nawiązać do
ankommen	auf	Akkusativ	zależec od
anlegen es	auf	Akkusativ	zamierzać coś
anlegen sich	mit	Dativ	kłócić się z / wdawać się w kłótnię
annehmen	von	Dativ	przyjąć od
anrufen	bei	Dativ	zadzwońić do
anschließen	an	Akkusativ	podłączyć, przyłączyć do
ansetzen	zu	Dativ	zabrać się do
anspielen	auf	Akkusativ	robić aluzję do
anstehen	nach	Dativ	stać w kolejce po
anstehen	um	Akkusativ	stać w kolejce po
anstoßen	auf	Akkusativ	wznieść toast za
antreten	zu	Dativ	przejsć / przystąpić / stanąć do
antworten	auf	Akkusativ	odpowiadać na
appellieren	an	Akkusativ	apelować do
arbeiten	an	Dativ	pracować nad
ärgern sich	über	Akkusativ	złościć się na/irytować się czymś/wydzierać się na/psioczyć na
auffordern	zu	Dativ	nawoływać do
aufhören	mit	Dativ	skończyć z
aufpassen	auf	Akkusativ	uważać na
auffraffen sich	zu	Dativ	zdobyć się na / zwlec się z
aufregen sich	über	Akkusativ	denerwować się czymś
aufschwingen sich	zu	Dativ	zdobyć się na
auftreten	als	Nominativ	występować jako
ausbrechen	in	Akkusativ	wybuchnąć czymś
ausdrücken sich	in	Dativ	wyrażać się w
ausgeben	für	Akkusativ	wydać na
ausgehen	von	Dativ	wychodzić / zaczynać od
ausgehen	auf	Akkusativ	zmierzać do
ausholen	zu	Dativ	zamierzyć się do
auskennen sich	in	Dativ	znać się na / orientować się w
ausmachen	mit	Dativ	ustalić z
(hin)ausreden sich	auf	Akkusativ	wymawiać się czymś / traktować coś jako wymówkę
ausschließen	von	Dativ	wykluczyć z
aussehen	nach	Dativ	wyglądać na
aussprechen sich	für	Akkusativ	wypowiedzieć się za
aussprechen sich	gegen	Akkusativ	opowiadać się przeciw
aussprechen sich	über	Akkusativ	wypowiedzieć się / rozmówić się z kimś
aussprechen sich	mit	Dativ	rozmówić się z

auswirken sich	auf	Akkusativ	oddziaływać na
bangen	um	Akkusativ	trwożyć się o / być zatrwożonym o
bangen	vor	Dativ	bać się czegoś
basieren	auf	Dativ	opierać się / bazować na
bauen	auf	Akkusativ	budować / polegać na
beben	vor	Dativ	drżeć z
bedanken sich	für	Akkusativ	podziękować za
befassen sich	mit	Dativ	zajmować się czymś
befinden	über	Akkusativ	decydować o
befreien	von	Dativ	uwolnić od
beginnen	mit	Dativ	zaczynać coś / czymś
beglückwünschen	zu	Dativ	złożyć życzenia z okazji
begnügen sich	mit	Dativ	zadowolić się czymś
beharren	auf	Dativ	obstawać / upierać się przy
beitragen	zu	Dativ	przyczynić się do
beklagen sich	über	Akkusativ	skarżyć się na
bekommen	von	Dativ	otrzymać / dostać od
bekümmern sich	um	Akkusativ	martwić się kimś
belaufen sich	auf	Akkusativ	wynosić, stanowić sumę
belegen	mit	Dativ	poprzeć / udokumentować czymś
bemühen sich	um	Akkusativ	starać się o
beneiden	um	Akkusativ	zazdrościć czegoś
benutzen	zu	Dativ	używać do
beobachten	bei	Dativ	obserwować u / w
berauschen sich	an	Dativ	upoić się / zachwycić się czymś
berechtigen	zu	Dativ	uprawniać do
bereichern sich	an	Dativ	wzbogacić się na
berichten	über	Akkusativ	relacjonować coś / informować o
berichten	von	Dativ	relacjonować / donosić o
berichten	über	Akkusativ	relacjonować / donosić o
berufen sich	auf	Akkusativ	powoływać się na
beruhen	auf	Dativ	polegać na
beruhigen	mit	Dativ	uspokoić czymś
beschäftigen sich	mit	Dativ	zajmować się czymś
beschließen	mit	Dativ	zakończyć czymś
beschränken sich	auf	Akkusativ	ograniczać się do
beschweren sich	über	Akkusativ	skarżyć się na
besetzen	mit	Dativ	obsadzić kimś, czymś
bestehen	aus	Dativ	składać się z
bestehen	auf	Dativ	obstawać przy
bestehen	auf	Akkusativ	obstawać przy
bestehen	in	Dativ	polegać na
bestellen	zu	Dativ	wezwać do kogoś
bestrafen	für	Akkusativ	ukarać za
beteiligen sich	an	Dativ	uczestniczyć w
betteln	um	Akkusativ	żebrać o
bewerben sich	um	Akkusativ	ubiegać się o
bewundern	an	Dativ	podziwiać w
bezeichnen	als	Akkusativ	określać jako
beziehen (sich)	auf	Akkusativ	odnosić (się) do
bitten	um	Akkusativ	prosić o
blamieren (sich)	mit	Dativ	skompromitować (się), ośmieszyć (się) czymś
bohren	nach	Dativ	wiercić w poszukiwaniu czegoś
brauchen	zu	Dativ	potrzebować do
brennen	auf	Akkusativ	palić się do
bringen	um	Akkusativ	pozbawić czegoś
brüsten sich	mit	Dativ	chełpić się, przechwalać się czymś
buchen	für	Akkusativ	zarezerwować dla
buddeln	nach	Dativ	grzebać w poszukiwaniu czegoś
bürgen	für	Akkusativ	gwarantować / ręczyć / dawać rękojmię za
büßen	für	Akkusativ	pokutować za

da sein	für	Akkusativ	być podporą dla / być do dyspozycji dla
danken	für	Akkusativ	dziękować za
debattieren	über	Akkusativ	debatować o
denken	über	Akkusativ	myśleć o (= sądzić o)
denken	an	Akkusativ	myśleć o
dienen	zu	Dativ	służyć do
differieren	in	Dativ	różnić się czymś
diskutieren	über	Akkusativ	dyskutować o
diskutieren	mit	Dativ	dyskutować z
distanzieren sich	von	Dativ	dystansować się od
dividieren	durch	Akkusativ	dzielić przez
drücken sich	vor	Dativ	wymigiwać się od
duften	nach	Dativ	pachnieć czymś
dürsten	nach	Dativ	pragnąć / być żądnym czegoś
eignen sich	für	Akkusativ	nadawać się na / do
einbüßen	an	Dativ	stracić na
eingehen	auf	Akkusativ	rozwodzić się nad / zgłębiać / poruszać coś
einigen sich	über	Akkusativ	zgodzić się co do / uzgodnić coś
einladen	zu	Dativ	zapraszać na / do
einladen	in	Akkusativ	zaprosić do
einpacken	in	Akkusativ	zapakować w
einschreiten	gegen	Akkusativ	wystąpić przeciwko / podjąć kroki przeciwko
einsetzen sich	für	Akkusativ	wstawić się za, angażować się w
einstellen sich	auf	Akkusativ	nastawić się na / dostosować się do
einteilen	in	Akkusativ	podzielić na
eintreten	für	Akkusativ	wstawić się za
eintreten	in	Akkusativ	wejść / wstąpić do / w szeregi
einwilligen	in	Akkusativ	zgodzić się / wyrazić zgodę na
ekeln sich	vor	Dativ	brzydzić się czymś / czuć wstręt do kogoś, czegoś
empören sich	über	Akkusativ	oburzać się czymś
entnehmen	aus	Dativ	wnioskować z
entrüsten sich	über	Akkusativ	oburzać się czymś
entscheiden	über	Akkusativ	zadecydować o
entscheiden sich	für	Akkusativ	zdecydować się na
entschließen sich	zu	Dativ	zdecydować się na
entschuldigen sich	für	Akkusativ	usprawiedliwiać się za / tłumaczyć się za
entschuldigen sich	bei	Dativ	przeprosić kogoś
entsinnen sich	an	Akkusativ	przypomnieć sobie kogoś, coś / pamiętać o
entsinnen sich	+	Genitiv	przypomnieć sobie kogoś, coś / pamiętać o
entwickeln sich	zu	Dativ	rozwinąć się w
ereifern sich	über	Akkusativ	denerwować się czymś
erfahren	von	Dativ	dowiedzieć się o
erfreuen sich	an	Dativ	ucieszyć się z
erheben sich	gegen	Akkusativ	zbuntować się przeciwko / protestować przeciwko
erhellen	aus	Dativ	wynikać z
erholen sich	von	Dativ	odpocząć od / dojsć do siebie po
erinnern (sich)	an	Akkusativ	przypominać (sobie) o
erkennen	an	Dativ	rozpoznać po
erkennen	auf	Akkusativ	wydać wyrok / orzekać
erkennen	in	Dativ	rozpoznać w
erklären	für	Akkusativ	uznawać za
erkranken	an	Dativ	zachorować na
erkundigen sich	nach	Dativ	dowiadywać się o
erregen sich	über	Akkusativ	denerwować się czymś
erröten	über	Akkusativ	zarumienić się / zaczerwienić się z powodu
erscheinen	als	Nominativ	pojawiać się / występować jako
erschrecken	vor	Dativ	przestraszyć się czegoś
ersetzen	durch	Akkusativ	zastąpić czymś
erstrecken sich	auf	Akkusativ	rozciągać się na
erwachsen	aus	Dativ	powstać / wynikać z
erwarten	von	Dativ	spodziewać się po / oczekiwać od

erweisen sich	als	Nominativ	okazać się kimś, czymś
erzählen	von	Dativ	opowiadać o
erziehen	zu	Dativ	wychować na
experimentieren	mit	Dativ	eksperymentować
fahnden	nach	Dativ	szukać / prowadzić poszukiwania kogoś, czegoś
fallen	unter	Akkusativ	podpadać pod
fehlen	an	Dativ	brakować czegoś
feilschen	um	Akkusativ	targować się o
feuern	auf	Akkusativ	strzelać (z broni) do
fiebern	nach	Dativ	pragnąć czegoś gorączkowo
fischen	nach	Dativ	polować na (przenośnia) / poszukiwać czegoś
fliehen	um	Akkusativ	błagać o
fliehen	vor	Dativ	uciekać przed
fließen	durch	Akkusativ	przepływać przez
fluchen	über	Akkusativ	przeklinać kogoś / coś
folgen	aus	Dativ	wynikać z
folgen	auf	Akkusativ	następować po
folgern	aus	Dativ	wyciągać wnioski z
forschen	nach	Dativ	badać coś
fragen	nach	Dativ	pytać o
freuen sich	über	Akkusativ	cieszyć się z
freuen sich	auf	Akkusativ	cieszyć się na
fügen sich	in	Akkusativ	poddać się czemuś
führen	zu	Dativ	prowadzić do
fungieren	als	Nominativ	pełnić obowiązki / mieć funkcję
fürchten sich	vor	Dativ	bać się / obawiać się czegoś
fussen	auf	Dativ	opierać się / polegać na
gebieten	über	Akkusativ	panować / władać nad / sysonować czymś
gehören	zu	Dativ	należec do
geht es	um	Akkusativ	chodzi o
gelangen	zu	Dativ	dojść / dostać się do
gelten	für	Akkusativ	odnosić się do / dotyczyć kogoś, czegoś
genieren sich	vor	Dativ	krępować się przed kimś
geraten	in	Akkusativ	popaść w
gewinnen	aus	Dativ	uzyskać z
gewinnen	an	Dativ	zyskać na
gewöhnen sich	an	Akkusativ	przyzwyczać się do
gieren	nach	Dativ	pożądać / pragnąć czegoś
glauben	an	Akkusativ	wierzyć w
graben	nach	Dativ	kopać w poszukiwaniu czegoś
grämen sich	über	Akkusativ	martwić się z powodu / niepokoić się czymś
gratulieren	zu	Dativ	gratulować z okazji
greifen	nach	Dativ	sięgać po
grenzen	an	Akkusativ	graniczyć z
grübeln	über	Akkusativ	rozmyślać nad czymś
gründen	auf	Akkusativ	opierać na
grüßen	von	Dativ	pozdrowić od
haben Angst	vor	Dativ	obawiać się / bać się kogoś, czegoś
halten	für	Akkusativ	uważać za
halten	von	Dativ	sądzić o
halten sich	an	Akkusativ	trzymać się czegoś
handeln	mit	Dativ	postępować z, handlować czymś
handeln	von	Dativ	traktować o
handelt sich es	um	Akkusativ	chodzi o
hängen	an	Dativ	być przywiązany do
haschen	nach	Dativ	uganiać się za
helfen	bei	Dativ	pomagać przy / w
herauskommen	bei	Dativ	wyniknąć z / przy jakiejś okazji
hereinbrechen	über	Akkusativ	nawiedzić kogoś / spaść na / zalać kogoś
herfallen	über	Akkusativ	napaść na
herrschen	über	Akkusativ	panować nad

herrühren	von	Dativ	mieć	przyczynę w
herstellen	aus	Dativ		produkować z
herumärgern sich	mit	Dativ		użerać się z
herumdrücken sich	um	Akkusativ		wykręcać się od / omijać coś
herziehen	über	Akkusativ		mówić źle o / krytykować / obmawiać kogoś
heulen	über	Akkusativ		plakać / wyć / ryczeć z powodu
hinarbeiten	auf	Akkusativ		dążyć / zmierzać do
hinauslaufen	auf	Akkusativ		kończyć się na / zmierzać do
hindern	an	Dativ		przeszkadzać w
hinweisen	auf	Akkusativ		wskazywać na
hoffen	auf	Akkusativ		mieć nadzieję na
hören	von	Dativ		słyszeć o
hören	auf	Akkusativ		słuchać kogoś, czegoś / być posłusznym
hungern	nach	Dativ		pożądać / odczuwać głód czegoś (przenośnia)
hüten sich	vor	Dativ		wystrzegać się czegoś
informieren (sich)	über	Akkusativ		informować (się) o
interessieren sich	für	Akkusativ		interesować się kimś, czymś
intrigieren	gegen	Akkusativ		intrygować przeciwko
irren sich	in	Dativ		pomylić się w
jammern	über	Akkusativ		biadolić / lamentować nad czymś / jęczeć
jubeln	über	Akkusativ		radować się głośno z
kämpfen	für	Akkusativ		walczyć o
kämpfen	gegen	Akkusativ		walczyć przeciw / z
kämpfen	um	Akkusativ		walczyć o
kandidieren	für	Akkusativ		kandydować na
kehren sich	gegen	Akkusativ		zwrócić się przeciwko
klagen	gegen	Akkusativ		wnosić oskarżenie / powództwo przeciwko
klagen	über	Akkusativ		skarżyć się na
klagen	um	Akkusativ		opłakiwać kogoś, coś
klagen	auf	Akkusativ		skarżyć o
klammern sich	an	Akkusativ		ucześcić się kogoś, czegoś
klingeln	nach	Dativ		dzwonić po
kommen	zu	Dativ		przyjść na / do
kommen	auf	Akkusativ		wpaść na (= mieć pomysł), zmierzać do
konzentrieren sich	auf	Akkusativ		koncentrować się na
korrespondieren	mit	Dativ		korespondować z, pasować do
kümmern sich	um	Akkusativ		troszczyć się o
lachen	über	Akkusativ		śmiać się z
lästern	über	Akkusativ		bluźnić na / obmawiać kogoś, coś / szydzić z
lauern	auf	Akkusativ		czyhać na
lechzen	nach	Dativ		pragnąć, łaknąć czegoś
leiden	an	Dativ		cierpieć na
leiden	unter	Dativ		cierpieć z powodu
leihen	von	Dativ		pożyczyć od
lernen	von	Dativ		nauczyć się od
liefern	an	Akkusativ		dostarczać do
liegen	an	Dativ		zależać od
loskommen	von	Dativ		uwolnić się od
lossagen sich	von	Dativ		porzucić kogoś, coś / wyrzec się kogoś, czegoś
machen	aus	Dativ		zrobić z
machen	zu	Dativ		uczynić kimś
machen bekannt	mit	Dativ		poznać / zaznajomić z
machen sich	an	Akkusativ		zabrać się do
mangeln	an	Dativ		brakować czegoś
meditieren	über	Akkusativ		medytować nad
meinen	mit	Dativ		rozumieć przez
mitwirken	an	Dativ		współpracować w, przy
murren	über	Akkusativ		szemrać / gderać na
nachdenken	über	Akkusativ		zastanawiać się nad / rozmyślać nad
nachsuchen	um	Akkusativ		wnieść podanie / poprosić o / zwracać się z prośbą
nehmen	von	Dativ		brać / wziąć od

neigen	zu	Dativ	skłaniać się ku
nennen	nach	Dativ	nazwać / nadać imię po
nötigen	zu	Dativ	przymuszać do
nützen	zu	Dativ	wykorzystać do
passen	zu	Dativ	pasować do
philosophieren	über	Akkusativ	filozofować na temat
pochen	auf	Akkusativ	obstawać przy / przechwalać się czymś
polemisieren	gegen	Akkusativ	polemizować z
prahlen	mit	Dativ	chwalić się czymś
profitieren	von	Dativ	zyskać / odnosić korzyści z
protestieren	gegen	Akkusativ	protestować przeciwko
prüfen	in	Dativ	egzaminować z
raten	zu	Dativ	radzić / doradzać coś
reagieren	auf	Akkusativ	reagować na
rechnen	mit	Dativ	liczyć się z
rechnen	zu	Dativ	zaliczać do
rechnen	auf	Akkusativ	liczyć na
referieren	über	Akkusativ	referować o
reflektieren	auf	Akkusativ	starać się o / mieć zamiary względem
reichen	zu	Dativ	wystarczać do
reimen sich	auf	Akkusativ	rymować się z
resultieren	aus	Dativ	wynikać z
retten	aus	Dativ	uratować z
retten (sich)	vor	Dativ	ratować (się) przed, od
richten	an	Akkusativ	kierować do
richten	auf	Akkusativ	kierować na / mieć na celu
richten sich	nach	Dativ	kierować się czymś
riechen	nach	Dativ	czuć, pachnieć czymś, mieć zapach czegoś
ringen	um	Akkusativ	walczyć o
rufen	nach	Dativ	wołać kogoś / wołać o
sagen	zu	Dativ	powiedzieć na, do
sammeln	für	Akkusativ	zbierać dla / na
schämen sich	für	Akkusativ	wstydzić się za kogoś, coś
scheitern	an	Dativ	rozbijać się / doznać porażki
scherzen	über	Akkusativ	żartować z
scheuen (sich)	vor	Dativ	bać się / unikać kogoś, czegoś
schicken	nach	Dativ	posłać po schicken an Akkusativ wysyłać do
schimpfen	über	Akkusativ	kląć / zwymyślać / wyzywać
schimpfen	auf	Akkusativ	wymyślać / besztać kogoś / kląć na
schließen	aus	Dativ	wyciągać wnioski z / na podstawie
schmecken	nach	Dativ	mieć smak czegoś / smakować jak
schneiden (sich)	in	Akkusativ	pokroić na / skaleczyć się w
schreiben	über	Akkusativ	pisać o
schreiben	an	Akkusativ	pisać do
schreiben	an	Dativ	pisać coś, pracować nad czymś
schreien	nach	Dativ	krzyczeć / wołać o
schützen	gegen	Akkusativ	chronić przed
schützen (sich)	vor	Dativ	chronić (się) przed
schwören	auf	Akkusativ	przysięgać na / być przekonanym co do
sehen	nach	Dativ	troszczyć się o / doglądać czegoś / pilnować czegoś
sehen	auf	Akkusativ	dbać o
sehen	in	Dativ	widzieć w
sehnen sich	nach	Dativ	tęsknić za
sein	für	Akkusativ	być za / opowiadać się za
sein	gegen	Akkusativ	być przeciwko
sorgen	für	Akkusativ	troszczyć się o / dbać o
sorgen sich	um	Akkusativ	martwić się
spekulieren	auf	Akkusativ	liczyć / mieć nadzieję na
sperrern sich	gegen	Akkusativ	wzdrygać się przed / opierać się czemuś
spotten	über	Akkusativ	drwić z
sprechen	über	Akkusativ	rozmawiać o

sprechen	mit	Dativ	rozmawiać z
stammen	aus	Dativ	pochodzić z
stehen	zu	Dativ	obstawać przy / dotrzymywać (np. słowa)
stellen	auf	Akkusativ	nastawić na
sterben	an	Dativ	umrzeć na
stimmen	für	Akkusativ	głosować za
stimmen	gegen	Akkusativ	głosować przeciwko
stinken	nach	Dativ	śmierdzieć czymś
stöhnen	über	Akkusativ	wzdychać nad / biadolić z powodu
sträuben sich	gegen	Akkusativ	opierać się czemuś
streben	nach	Dativ	dążyć do
streiten	über	Akkusativ	kłócić się o
streiten	mit	Dativ	kłócić się z
streiten (sich)	um	Akkusativ	kłócić się o
stützen sich	auf	Akkusativ	opierać się na
suchen	nach	Dativ	szukać czegoś
taugen	zu	Dativ	nadawać się do
täuschen sich	in	Dativ	zawieść się na / pomylić się co do
teilen	durch	Akkusativ	dzielić przez
teilhaben	an	Dativ	mieć / brać udział w
teilnehmen	an	Dativ	brać udział w
telefonieren	mit	Dativ	rozmawiać przez telefon z
trachten	nach	Dativ	dążyć do / ubiegać się o / nastawać / czyhać na
tragen	an	Dativ	nosić na
tragen sich	mit	Dativ	nosić się z
trauern	über	Akkusativ	smucić się / martwić się czymś / oplakiwać kogoś
trauern	um	Akkusativ	opłakiwać kogoś
träumen	von	Dativ	marzyć / śnić o
trennen (sich)	von	Dativ	oddzielić (się) / odejść od / rozstać się z
trinken	auf	Akkusativ	pić za
üben sich	in	Dativ	ćwiczyć się w
übergehen	zu	Dativ	przechodzić do
überraschen	bei	Dativ	przytapać na
überreden	zu	Dativ	namówić do
übersetzen	aus	Dativ	tłumaczyć z
übersetzen	in	Akkusativ	tłumaczyć na
überwinden sich	zu	Dativ	przemóc się do
überzeugen (sich)	von	Dativ	przekonać (się) o
umgeben sich	mit	Dativ	otaczać się kimś, czymś
umgehen	mit	Dativ	obchodzić się z
unterhalten sich	über	Akkusativ	rozmawiać o
unterhalten sich	mit	Dativ	rozmawiać z
unterrichten	über	Akkusativ	powiadomić o
unterrichten	in	Akkusativ	uczyć czegoś
unterscheiden (sich)	von	Dativ	odróżniać (się) od
unterscheiden sich	in	Dativ	różnić się czymś
unterteilen	in	Akkusativ	podzielić na
urteilen	nach	Dativ	oceniać po
verabschieden sich	von	Dativ	pożegnać się z
verbergen	vor	Dativ	ukrywać przed
verbinden	mit	Dativ	połączyć z
verbürgen sich	für	Akkusativ	ręczyć za / gwarantować za
vereinbaren	mit	Dativ	uzgodnić z
verfallen	auf	Akkusativ	wpaść na (np. pomysł)
verfallen	in	Akkusativ	popaść w / popełnić (np. błąd)
verfügen	über	Akkusativ	dysponować czymś
vergleichen	mit	Dativ	porównać z
verheiraten sich	mit	Dativ	ożenić się z / wyjść za mąż za
verhelfen	zu	Dativ	dopomóc w
verkaufen	an	Akkusativ	sprzedać komuś
verlangen	nach	Dativ	żądać / pragnąć kogoś, czegoś

verlangen	von	Dativ	wymagać od
verlassen sich	auf	Akkusativ	polegać / zdać się na
verlegen sich	auf	Akkusativ	wziąć się do / przerzucić się na
verlieben sich	in	Akkusativ	zakochać się w
verlieren	an	Dativ	stracić na
verloben sich	mit	Dativ	zaruczyć się z
vermieten	an	Akkusativ	wynająć komuś
verpacken	in	Akkusativ	zapakować w
verraten	an	Akkusativ	zdradzić komuś
verschieben	auf	Akkusativ	przesunąć na
versichern	gegen	Akkusativ	ubezpieczyć przed / od
versorgen	mit	Dativ	zaopatrzyć w / zapewnić komuś coś
versprechen sich	von	Dativ	obiecywać sobie po
verstecken	vor	Dativ	ukrywać przed
verstehen	von	Dativ	znać się na
verstehen	unter	Dativ	rozumieć pod (jakimś pojęciem)
verstehen sich	mit	Dativ	rozumieć się z
verstehen sich	auf	Akkusativ	znać się na
verstoßen	gegen	Akkusativ	uchybić czemuś / wykroczyć przeciw
verteilen	an	Akkusativ	podzielić / rozdać pomiędzy
verteilen	unter	Akkusativ	rozdzielić pomiędzy
vertiefen sich	in	Akkusativ	zagłębić się w
vertrauen	auf	Akkusativ	ufać komuś, czemuś / mieć zaufanie do
verurteilen	zu	Dativ	skazać na
verwandeln (sich)	in	Akkusativ	przemienić (się) w
verweisen	an	Akkusativ	odesłać / skierować do
verweisen	auf	Akkusativ	odesłać do
verzichten	auf	Akkusativ	zrezygnować z
vorbeigehen	an	Dativ	przechodzić koło
vorbeikommen	bei	Dativ	wpaść / wstąpić do
vorbereiten (sich)	auf	Akkusativ	przygotowywać (się) do
wachen	über	Akkusativ	czuwać nad
wählen	zu	Dativ	wybrać na
warnen	vor	Dativ	ostrzegać przed
warten	auf	Akkusativ	czekać na
wechseln	in	Akkusativ	przejsć do / rozmienić na
wehren sich	gegen	Akkusativ	wzbraniać się przed / przeciwstawiać się czemuś
weinen	über	Akkusativ	płakać nad
weinen	um	Akkusativ	opłakiwać kogoś
wenden sich	an	Akkusativ	zwracać się do
werden	aus	Dativ	stać się / wyrosnąć z (kogoś)
wetteifern	mit	Dativ	współzawodniczyć z
wetteifern	in	Dativ	współzawodniczyć w
wetten	auf	Akkusativ	stawiać na / zakładać się o
wettern	gegen	Akkusativ	wrzeszczeć, złościć się na
wissen etwas	über	Akkusativ	wiedzieć coś o
wundern sich	über	Akkusativ	dziwić się czemuś
zählen	zu	Dativ	należać / zaliczać się do
zählen	auf	Akkusativ	liczyć na
zerbrechen	an	Dativ	rozbić się o / załamać się z powodu
zeugen	von	Dativ	świadczyć o
zittern	vor	Dativ	drżeć z
zögern	mit	Dativ	zwlekać z
zunehmen	an	Dativ	powiększyć się / wzrosnąć/przybrać na wadze, sile, znaczeniu
zurückführen	auf	Akkusativ	dać się czymś wyjaśnić
zurückkommen	auf	Akkusativ	powracać do (przenośnia)
zurückschrecken	vor	Dativ	nie wzdrygać się / nie cofnąć się przed
zusammenstoßen	mit	Dativ	zderzyć się z
zweifeln	an	Dativ	wątpić w
zwingen	zu	Dativ	zmuszać do